

Table S.1 (o) Cluster STANCE B.

REGISTER	STANCE B		
Encyclopedia	siècle		century
	xixe		19th
	successivement		successively
	fréquente	vanligen	frequent
			usually
	interpolation		interpolation
	extrapolation		extrapolation
		b	b
		originalet	the original
How-to/Instructions	puis		then
	correctement		correctly
		täck	cover [imperative]
Interactive discussion	on		one; we
	y		there
	mais		but
	si		if
	sinon		otherwise
	donc		therefore; thus
	car		as; since; because
	peu	lite	few; little
	trop		too much
	rien		nothing
	voir		see
	dire		say
	quand		when
	là		there
	juste		right [adv]
	mal		badly
	coup		hit
	quoi		what
	vraiment		really
	post		post
	re	re	re
	-		
		ensidigt	one-sided; unilateral
		sen	then
		lol	lol
		hehe	hehe
		nope	nope

		usch orginal skilnad vanesak tack	yuck original difference question of habit thank you
Informational persuasion	entièrement idéal		entirely ideal
		populära enkel brett perfekt ring	popular simple widely perfect call [imperative]
Narrative blogs	peu rien beaucoup trop vraiment vite bientôt tellement là coup bout chance plaisir envie dire espère tombée plein dur quand bref	lite riktigt dit tur nog nästan ändå våldigt gott tyvärr fint äntligen sen	few; little nothing a lot; much too much really quickly soon so much there hit tip chance; luck pleasure envy; desire say wish fell [participle] full hard when anyway enough; surely almost still very good unfortunately nice at last then; late

		kvar	left
		nästa	next
		förra	last
		igen	again
		ute	out
		iväg	away
		hem	home
		hemma	at home
		tack	thank you
News	dernier		last
	cing		five
	ndlr		ndlr
Opinion	qu		that
	c		that
	on		we; one
	celui		the one
	cela		that
	laquelle		which
	n		[negation]
	où		where
	là		there
	ailleurs		elsewhere
	encore		still
	souvent		often
	peu		few; little
	rien		nothing
	très		very
	trop		too much
	aucun		none
	jamais		never
	bien	väl	well
	mal		badly
	autant		as much
	même		even
	sans		without
	malgré	trots	despite
	donc	alltså	therefore
	car		because
	puisque		since
	pourtant	ändå	however
	abord		approach
	pourquoi		why

plutôt		rather
surtout		especially; mainly
certes		certainly
alors		then; thus
vraiment		really
réellement		really
mais		but
quand		when
années		years
part		piece
idée		idea
chose		thing
sens	betydelse	meaning
étant		being
dire		say
parler		speak
perdre		lose
espérer		hope
seul	enda	only
simple		simple
difficile		difficult
cher		expensive
étonnant		amazing
quelque		some
bref		anyway
	nog	enough
	därmed	thus
	många	many
	lika	similar
	ord	word
	allvar	seriousness